Part 1: Domestic Quarantine (§ 1 to § 4)

1.1 The following people must go into quarantine:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Group of people</th>
<th>Start:</th>
<th>End:</th>
<th>Exceptions:</th>
</tr>
</thead>
</table>
| a) Infected persons                                  | Immediately after a positive test | At least 14 days after the test + 48 hours without symptoms + OK from the doctor | Despite Corona, you may leave your apartment or institution / centre of accommodation if
|                                                       |                       |                                             | ✓ this is absolutely necessary to protect life or health, or if
|                                                       |                       |                                             | ✓ you work for the police, the fire brigade, or the authorities and companies listed in the Annex to this Ordinance. |
|                                                       |                       |                                             | Further exemptions are possible in cases of substantiated hardship (upon application, submitted to the Bremen Public Order Office / Municipal Government of the City of Bremerhaven). |
| b) Category I Contact Persons (close contact with an infected person) | Immediately after the infected person tests positive | At least 14 days after the last contact with the infected person |
| c) Certain people who enter Germany from other countries | Immediately after entering Germany | 14 days after entering Germany |

Exceptions for people entering Germany:
In these cases, people entering Germany do not have to go into quarantine, nor do they have to inform the public authority about their entry (if they do not have Corona symptoms):

1. Persons from the European Union, Iceland, Liechtenstein, Norway, Switzerland, Great Britain and Northern Ireland, provided there were less than 50 new infections per 100,000 inhabitants in that country over the last 7 days
2. Persons who transport goods or people for professional reasons
3. Persons who work for a transportation company
4. Persons who were abroad for less than 5 days
5. Seasonal workers if the employer complies with the requirements
6. Army staff, police officers and system-relevant professions (see Annex)
7. Persons in transit

---

1 Note: The summary was prepared by Dr. Mansour Neubauer, Civic Services and Communications Team of Excellence at the Centre of Education and Advanced Training for the federal state of Bremen (AFZ), e-mail: mansour.neubauer@afz.bremen.de – The complete and legally binding ordinance is the “Seventh Ordinance on Protection against New Infections with Coronavirus SARS-CoV-2” of 9 June 2020. – You can find further information on the subject of Corona in Bremen at (www.bremen.de/corona).
But: Persons entering Germany, to whom the exceptions do not apply, must inform the public order office in Bremen or the public health department in Bremerhaven about their entry. If they have corona symptoms, they must contact a doctor immediately.

1.2 Obligations during quarantine

Anybody who is in quarantine must comply with following rules:

- Do not leave your apartment or institution / centre of accommodation without permission from the public health department
- Minimise external contact
- If possible: keep a diary on symptoms, body temperature, general activities and contacts – also for the previous days if possible
- Do not receive visitors
- Follow the hygiene rules: cough and sneeze properly, wash your hands regularly and thoroughly, avoid touching your face
- Hold yourself ready for possibly necessary examinations such as X-Ray examinations, taking of blood samples or skin swabs
- Keep your distance from other people in the household
- If possible: measure your body temperature in the mornings and evenings
- The public health department may require persons concerned to appear at the public health department, or ask them questions in their apartment on their state of health

Part 2: Events and Assemblies (§ 5 to § 12a)

2.1 Contact prohibition

In public, a distance of at least 1.5 must be kept – if possible – from other people. Exceptions are:

- Family members (including patchwork families as well as grandparents and grandchildren)
- Persons who live in the same household (such as a flat-sharing community)
- If people from two households meet

And: Persons over 6 years of age must wear suitable mouth-and-nose masks in public transport, retail stores and similar establishments. Exceptions are possible, especially for health reasons.

2.2 Meetings and events

In general, events, celebrations and other gatherings are prohibited in Bremen. Events in the open air with more than 1,000 people and in closed rooms with more than 200 people are prohibited at least until 31 August 2020. Exceptions are:

- Public and private events are permitted. However, no more than 20 people indoors (with a list of contact details) and no more than 50 people outdoors (without a list) may
- Hospitals, medical or nursing facilities, integration assistance facilities, medical practices, physiotherapeutic practices, psychotherapeutic practices or follow-up treatment practices, birth
- Users of local public transport
- Courts, public authorities and other institutions providing services under public
participate in these events – in both cases with a protection and hygiene concept.

- Registered demonstrations
- Professions pursuant to Article 12 (1) of the Basic Constitutional Law
- Bremen state parliament and its committees, Bremen federal state government, municipal government of the City of Bremerhaven, Bremerhaven city council including its committees, deputations, parties, advisory councils
- Civil service as a body administering justice or as a sea and port pilot
- Provision of care in the framework of children’s day care centres and schools

centres, other health care institutions, pharmacies and medical supply stores, youth and family assistance facilities, social assistance and counselling facilities and veterinary medical facilities, unless visiting such places is restricted otherwise

- People involved in coping with the current infection situation
- Representatives of the press, broadcasting services, film and other media

law, provided they are not restricted otherwise

- During visits of places and facilities which are allowed to open
- In connection with children’s day care centres and schools (§ 17 of this Ordinance)
- When children in families are looked after in small groups
- Elected bodies (public and private) such as management boards
- Legally scheduled events such as meetings of members or general meetings

If possible: hygiene concept + distance of at least 1.5 metres!

2.3 Special occasions

- Religious and non-religious burials (max. 50 people) and gatherings in churches, mosques and synagogues and in other places of worship are permitted, but with distance and hygiene concept.
- Civil marriages are also permissible, but:
  - Only very closely related people (max. 20 guests)
  - Have regard to persons at risk
  - As short as possible
  - Hygiene plan and distance of 1.5 metres.
- Conducting bus tours and similar events for tourist purposes is permitted, but:
  - Only half the seats
  - No persons with corona symptoms
  - Distance + protection concept + hygiene concept + contact list of customers

2.4 Closure of facilities

The following facilities must be closed to visitors:

- Shisha bars, clubs, discotheques, festival halls, nightclubs/cheap entertainment businesses and similar places of entertainment
- Saunas, sauna clubs, swimming pools, public and private sports facilities (unless the Ordinance stipulates exceptions)

a) **Pubs and restaurants:** pubs and restaurants may be opened for visitors, but:

b) **Shopping centres and retail stores:** these shops may be opened for visitors, but:

- Fairs
- Prostitution facilities (including prostitution in private apartments and vehicles), brothels, brothel-like establishments, swingers clubs.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Topic</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
</table>
| Comply with contact prohibitions | ✓ (tables at a distance of 1.5 metres, no self-service, walking areas must be kept clear, distance of 1.5 metres among employees must be rendered possible)  
✓ Only half of the registered seats  
✓ Only sitting is allowed, no standing room or counters  
✓ Guests must be advised of the regulations  
✓ When guests are served indoors: names, contact details and visiting times must be documented and stored for three weeks |
| Protection concept + hygiene concept must be drawn up and implemented  
✓ Distance between customers must be rendered possible |
| Only half of the registered seats | ✓ |
| Only sitting is allowed, no standing room or counters | ✓ |
| Guests must be advised of the regulations | ✓ |
| When guests are served indoors: names, contact details and visiting times must be documented and stored for three weeks | ✓ |
| Tourism: Tourist offers (guided tours of the city, boat trips and similar events) are permitted, but: | ✓ Protection concept + hygiene concept must be drawn up and implemented  
✓ The contact prohibition must be observed  
✓ When services are offered indoors and on ships: contact data + visiting times must be documented and stored for three weeks |
| Outdoor playgrounds: Public and private outdoor playgrounds are permitted, but: | ✓ Only for children up to 14 years in company of an adult  
✓ The accompanying person ensures the distance of 1.5 metres if possible |
| Sports: Sports is permitted both indoors (2 metres distance) and outdoors (1.5 metres distance). However, public and private sports facilities must observe the following: | ✓ Other gatherings of people are prohibited  
✓ No showers or locker rooms  
✓ Sufficient sanitary articles in toilets  
✓ Protection + hygiene concept  
✓ In the event of indoor sports, the following applies additionally:  
  - Equipment must be disinfected after each customer,  
  - Rooms must be ventilated regularly  
  - Contact data + visiting times must be documented and stored for three weeks |
| Outdoor playgrounds: Public and private open-air swimming pools may open for customers. Indoor swimming pools may open from 1 July 2020 onwards. In both cases, however: | ✓ Maintain distance  
✓ Keep a contact list of customers  
✓ Other gatherings of people are prohibited  
✓ No showers or locker rooms indoors (they are permitted outdoors)  
✓ Sufficient sanitary articles in toilets  
✓ Protection concept + hygiene concept |
| Gambling: Gambling halls, casinos (except for classical gaming) and betting brokers may open, but: | ✓ Keep a distance of 1.5 metres  
✓ Protection concept + hygiene concept + occupational health and safety  
✓ Names, contact details (telephone number or e-mail-address) and visiting times must be documented and stored for three weeks |
| Meeting places: Meeting places, e.g. for elderly people, or families and children, are permitted, but: | ✓ Comply with the contact prohibition  
✓ Protection concept + hygiene concept  
✓ When services are offered indoors: contact data + visiting times must be documented and stored for three weeks |
i) **Cinemas, theatres, operas and concert halls:** These institutions may open from 12 June 2020 onwards, **but:**
- Comply with the contact prohibition
- Protection + hygiene concept
- Visitors may only leave their assigned seats during the performance for good cause
- Contact data + visiting times must be documented and stored for three weeks
- The sale of food and beverages is permitted. The rules for restaurants also apply here.

Drive-in cinemas and drive-in theatres are permitted, **but:**
- Visitors remain in their cars during the performance
- Protection + hygiene concept

j) **Hotels and similar facilities:** Opening hotels, holiday homes, camping sites and similar facilities is permitted, **but:**
- Comply with the contact prohibition
- Accept fewer guests if necessary. No more than two “unrelated” households per room.
- Protection + hygiene concept; contact data + visiting times must be documented and stored for three weeks

Restaurants inside the facilities may open. The same rules apply to them as to other restaurants.

---

2.5 *Obligations for all open institutions*

All facilities that are allowed to open must comply with the following rules:

- ✓ Draw up a protection concept + hygiene concept
- ✓ Ensure hygiene
- ✓ Control access
- ✓ Avoid waiting queues
- ✓ Implement minimum distance
- ✓ Protect cashiers
2.6 Services and handicraft activities

Services and handicraft activities are permitted, but:

- Distance of 1.5 metres between customers
- Draw up protection concept + hygiene concept
- Wear mouth-and-nose mask if the distance to the customer is less than 1.5 metres
- Wash your hands after every customer

2.7 Facilities for refugees, seasonal workers, the houseless and the homeless

The distance of 1.5 metres must be observed. If this is impossible, the number of accommodated persons must be reduced.

Part 3: Hospitals, Nursing Homes, Integration Assistance Services, Workshops for People with Disabilities and Similar Institutions (§ 13 to § 16b)

3.1 Hospitals

Hospitals may operate as usual. They must however comply with the following rules:

- Plannable admissions and surgeries may only be conducted if this does not lead to ventilators being used for more than 48 hours.
- Hospitals must have capacities available for Corona patients.

3.2 Visiting prohibition

**Visiting is permitted:**

- Full-time inpatient nursing facilities pursuant to § 71 (2) of Book Eleven of the German Social Security Code
- Facilities for people with disabilities within the meaning of § 2 (1) of Book Nine of the German Social Security Code, in which integration assistance services are provided day and night

**Visiting is partly permitted:**

- Hospitals and outpatient surgery facilities
- Prevention and rehabilitation facilities comparable to hospitals
- Dialysis facilities
- Day hospitals
- Maternity institutions
- Comparable treatment or healthcare facilities

**Prerequisites:**
3.3 Day care facilities

Day care facilities must not be opened. Emergency care of people in need of care is permitted in these cases:

- Family members work in the critical infrastructure (see Annex).
- A doctor prescribes the care, and family members cannot provide it.
- The lack of care would cause damage to health.

In providing emergency care, the facilities and institutions must comply with the following rules:

- Record the names and professions of the family members
- Reduce care to a minimum
- Day care facilities may also provide care to patients who were not in a nursing institution before.
- In as small groups as possible

3.4 Municipal aid for addicted people and drug users, and emergency housing assistance

Subject to distance + protection concept + hygiene concept, the provision of care and meetings are permitted:

- Day care centres for people with mental illnesses
- Night cafés and drug contact facilities
- Daytime stays at emergency housing assistance centres
- Employment offers for people with mental illnesses.
### 3.5 Workshops for people with disabilities

The workshops may open for regular supervision and care, **but:**

- Protection + hygiene concept
- Contact list of the visitors (external persons)
- The persons concerned agree with the supervision and care

**but:**
- The institution makes sure that the person cared for complies with the contact prohibition in the public space
- No supervision in workshops if a person with a disability cannot comply with the measures despite reasonable explanation.

### 3.6 Day care facilities and foster groups for people with disabilities

These institutions may also open for regular supervision and care, **but:**

- Protection + hygiene concept
- Contact list of the visitors (external persons)
- The size of groups must be adjusted if necessary

**but:**
- The persons concerned agree with the supervision and care
- The institution makes sure that the person cared for complies with the contact prohibition in the public space

### Part 4: Educational institutions (§ 17 and § 18)

#### 4.1 Day care centres (children’s day care facilities, children’s day nursing facilities)

The institutions may open like normal, **but:**

- Protection + hygiene concept
- List of names of the supervised children must be kept on a daily basis

**but:**
- Priority is given to particularly vulnerable children and cases of hardship
- Outings - for example to museums or playgrounds - are allowed, but with distance and hygiene concept.

**but:**
- As far as possible: Fixed reference groups in separate rooms
- Services offered by third parties in day care centres are permitted, but in separate rooms.

#### 4.2 Schools

Schools are also allowed to open like normal, **but:**

- Protection + hygiene concept

**but:**
- As far as possible: Fixed reference groups in separate rooms

**but:**
- Schools may limit classroom teaching if the protection concept requires so.
Services offered by third parties in schools are permitted, but in separate rooms. 

During singing lessons and similar instruction: at least 2 metres distance

Outings - for example to museums or playgrounds - are allowed, but with distance and hygiene concept.

Secondary schools may only open if an additional seating distance of 1.5 metres is possible!

### 4.3 Vocational education, further education and advanced training institutions

These institutions are allowed to open, but:

- Public and private education, further education and advanced training institutions may open for children if a distance of 1.5 metres is possible.
- During vocational education and advanced training in healthcare professions, the distance may be less than 1.5 metres if things do not work otherwise.
- Protection + hygiene concept
- Further exceptions are possible.

### Part 5: Final Provisions (§ 19 to § 21)

- For infringements, fines of up to € 25,000 may be imposed.
- The Ordinance restricts these fundamental rights: personal freedom, freedom of assembly, freedom of movement and inviolability of the home.
- The Ordinance is valid from 10 June 2020 up to and including 26 June 2020.
Annex: Who may use emergency care?

Persons having care and custody of a child, custodians and caregiving family members may use emergency care services if the single parent or both parents have a job, and if no other care is possible. Emergency care is also possible on request in cases of hardship. Priority is given to the following caregivers and custodians:

### Healthcare sector:
All people working in the healthcare sector including medical emergency services and nursing care services may use emergency care. All employees such as cleaning and administrative personnel in the healthcare sector and personnel in veterinary and animal care institutions as well as in institutions, services or measures relating to integration assistance may also use the emergency care services.

### Civil service:
1. Senatorial authorities of the Free Hanseatic City of Bremen
2. Federal state parliament of Bremen (employees and MPs)
3. Bremerhaven city council (members)
4. Municipal government of the City of Bremerhaven (members and employees)
5. Bremen public health department
6. Bremen public order office
7. Bremen civil registry office
8. Bremen immigration office
9. Bremen municipal services office (and associated offices)
10. Bremen and Bremerhaven police departments
11. Bremen and Bremerhaven fire brigades
12. Other authorities and organisations with security tasks of the Free Hanseatic City of Bremen and the municipalities of Bremen and Bremerhaven, especially with regard to disaster control
13. Public prosecution authority of Bremen
14. General public prosecution authority of Bremen
15. Courts in the federal state of Bremen
16. Prison in the federal state of Bremen
17. Port authority of the Hanseatic City of Bremen (= function of public order office in the port district)
18. Food Safety, Animal Health and Veterinary Services Office of the federal state of Bremen
19. State examination office for chemistry, hygiene and veterinary medicine
20. Board of weights and measures in the federal state of Bremen
21. Trade supervisory authority of the federal state of Bremen
22. Job Centre, Federal Labour Agency
23. Road and Traffic Office
24. Social Services Office
25. Bremen Pension and Integration Office
26. Federal state pay office
27. Social insurance institutions, welfare benefit providers, organisations supporting students
28. Independent organisations assisting children and young people, refugees and the homeless, the elderly and disabled people, drug users and addicted persons
29. Staff ensuring emergency care at children’s day-care centres and schools
30. School personnel
31. Inpatient care facilities (such as educational assistance)
32. The Federal State Commissioner for Data Protection and the Freedom of Information
33. Performa Nord
34. Corresponding institutions of other federal states and municipalities
35. Institutions whose activities are necessary for the maintenance of diplomatic and consular relations and for the functional capability of entities of the European Union and international organisations

### Critical infrastructure:
1. Public utilities and disposal companies (electricity, water, energy, waste): e.g. Hansewasser, Bremen Public Cleansing Service, SWB/Wesernetz
2. Transport and traffic
3. Bremen Dyke Association on the right bank of the river Weser
4. Information technology and telecommunications (§ 5 BSI-KritisV)
5. Finance and insurance industry: banks, stock exchanges, insurances, financial service providers (§ 7 BSI-KritisV)
6. Media and culture: broadcasting services (TV and radio), printed and electronic press, cultural heritage, symbolic buildings
7. bremenports GmbH & Co. KG
8. Pilot associations / pilot transfer operations at the port and on the river Weser
9. EUROGATE Technical Services in the seaport district
10. Fishing port operating company
11. Bremen Air Traffic Control Corporation
12. Bremerhaven Investment Promotion and Urban Development Corporation, WFB (Business Development Agency of Bremen), Bremen Trade Fair
13. Bremen Airport Corporation
14. Petrol stations
15. Undertakers
4. Bremen Dyke Association on the left bank of the river Weser
5. Nutrition: food industry, food trade, agriculture and horticulture (§ 4 BSI-KritisV), including supply and logistics

18. Bremen and Bremerhaven Real Estate Corporations
19. Inpatient care facilities (such as educational assistance).
20. Lawyers and attorneys
21. Guardianship associations and legal guardians